

AGENDA ORDRE DU JOUR

CITY COUNCIL MEETING

Council Chambers
City Hall
655 Main Street
Moncton
New Brunswick

ASSEMBLÉE DU CONSEIL MUNICIPAL

Salle du Conseil
Hôtel de ville
655, rue Main
Moncton
Nouveau-Brunswick



M O N C T O N

MAYOR / MAIRESSE DAWN ARNOLD

COUNCILLORS / CONSEILLERS

Pierre Boudreau *At Large / Général*

Greg Turner *At Large / Général*

Shawn Crossman *Ward One / Quartier un*

Paulette Thériault *Ward One / Quartier un*

Blair Lawrence *Ward Two / Quartier deux*

Charles Léger *Ward Two / Quartier deux*

Bryan Butler *Ward Three / Quartier trois*

Robert McKee *Ward Three / Quartier trois*

Susan Edgett *Ward Four / Quartier quatre*

Paul Pellerin *Ward Four / Quartier quatre*

June 4, 2018 @ 4:00 p.m./le 4 juin 2018 à 16 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

1.

CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

2.

ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3.

ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

Regular Public Council meeting May 22, 2018/Séance ordinaire publique le 22 mai 2018

4.

CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL

5.

PUBLIC PRESENTATIONS/PETITIONS/APPEARANCES/ PRÉSENTATIONS, PÉTITIONS ET INTERVENTIONS PUBLIQUES (5 :05 p.m. – 5 :15 p.m./17 h 05 à 17 h 15)

5.1 **Presentation** – Atlantic Wellness Community Center – Andrew LeBlanc, Executive Director

Présentation – Atlantic Wellness Community Center – Andrew LeBlanc, directeur général

5.2 **Presentation** – Update Sistema – Ken McLeod, President / CEO

Présentation – Mise à jour Sistema – Ken McLeod, président-directeur général

Other Presentation/Autres présentations

6.

PLANNING MATTERS/ QUESTIONS D'URBANISME

7.

STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/ EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL (5 :15 p.m. – 5 :50 p.m./17 h 15 à 17 h 50)

Susan Edgett
Paul Pellerin
Pierre Boudreau
Shawn Crossman
Greg Turner

Paulette Thériault
Blair Lawrence
Charles Léger
Bryan Butler
Robert McKee
Dawn Arnold

8.

REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/ RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS (5 :50 p.m. – 6 :10 p.m./17 h 50 à 18 h 10)

8.1 **Recommendation(s)** – Special Private Meeting – June 4, 2018 (if necessary)

Recommandation(s) – Séance à huis-clos – le 4 juin 2018 (si nécessaire)

8.2 **Recommendation(s)** – Committee of the Whole – May 28, 2018

Recommandations – Comité plénier – 28 mai 2018

9.

REPORTS FROM CITY MANAGER/ RAPPORTS DU DIRECTEUR MUNICIPAL (6:10 p.m. – 6:40 p.m./18 h 10 à 18 h 40)

9.1 **City Contract No. W18C 05DC** – Mountain Road Storm Sewer Relief System

Contrat de ville W18C 05DC – Réseau d'évacuation des eaux pluviales, chemin Mountain

9.2 **City Contract No. W18A 01DA** – Elmwood Drive Sanitary Upgrades

Contrat de ville W18A 01DA – Amélioration des égouts sanitaires de la promenade Elmwood

9.3 **City Contract No. W18A 01DJ** – Trunk Sewer Renewal

Contrat de ville W18A 01DJ – Renouvellement du collecteur principal

9.4 **Tender TCS18-047** – Residential Bulk Goods Collection Services

Appel d'offres TCS18-047 - Service de collecte des déchets résidentiels encombrants

9.5 **CN Agreements** and Storm Sewer Improvements for Caledonia Industrial Estates South Subdivision

Ententes avec le CN et amélioration de l'égout pluvial du sud du lotissement Caledonia Industrial Estates

10.

READING OF BY-LAWS/ LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

11.

MOTIONS AND RESOLUTIONS/ MOTIONS ET RÉOLUTIONS

12.

APPOINTMENTS TO COMMITTEES/ NOMINATIONS À DES COMITÉS

13.

ADJOURNMENT/ CLÔTURE DE LA SÉANCE